

LIBRETTO DI GARANZIA

**LIVRE DE GARANTIE
WARRANTY BOOK**



**Mediterraneo
VDL**



INDICE



MediterraneoVDL

ITALIANO	1
----------------	---

INDICE

Identificazione del veicolo.....	5
Certificato di garanzia	7
Garanzia sull'abitacolo.....	10
Prima revisione	13
Seconda revisione.....	17
Terza revisione.....	21
Quarta revisione	25
Quinta revisione.....	29
Monitoraggio della manutenzione.....	33
Cambi di proprietà	34

SCHEDA IDENTIFICATIVA DEL MINIVAN

Nome del cliente:

Carta d'identità o passaporto:

Domicilio:

Telefono:

E-mail:

Modello:

Numero di telaio del veicolo:

Numero di targa:

Data di immatricolazione:

TIMBRO DEL CONCESSIONARIO



CERTIFICATO DI GARANZIA

Il firmatario

Nome:

Cognome:

Domicilio:

Codice Postale:

Città:

Telefono:

E-mail:

Informa di aver ricevuto il minivan,

Modello:

Numero di telaio:

Targa:

Data di immatricolazione:

Consigliamo di leggere le condizioni di garanzia e di seguire le istruzioni di manutenzione per mantenere i diritti di garanzia.

Prima della consegna del veicolo, sono state eseguite le seguenti operazioni di preparazione e controllo: (da compilare a cura del concessionario).

- Controllo di tende, cuscini e mobili. Pulizia interna ed esterna.
- Controllo dell'impermeabilità, controllo della pressione dei pneumatici, compreso il kit di riparazione.
- Profondità del battistrada dei pneumatici e regolazione dei dadi delle ruote.
- Controllo e verifica degli impianti elettrici, del gas, dell'acqua, ecc.
- Regolazione della pressione del sistema di sospensioni pneumatiche (se in dotazione).

Alla consegna del veicolo, il concessionario mi ha fornito i libretti di garanzia e d'uso del minivan, oltre ad avermi informato di quanto segue:

- Le condizioni della garanzia.

■

Firma del cliente

Timbro del concessionario

Le condizioni per superare la revisione annuale dell'abitacolo

Il presente documento rimarrà in possesso del concessionario, che sarà tenuto a inviarlo a Mediterraneo VDL S.L.



Informazioni in conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali

Vi informiamo che i dati personali che ci fornite saranno trattati per fornirvi i nostri servizi e per contattarvi. I dati personali forniti saranno conservati per l'intera durata del rapporto commerciale o per gli anni necessari all'adempimento degli obblighi di legge, nonché per far fronte a eventuali responsabilità derivanti da tale trattamento.

I dati personali non saranno ceduti a terzi, fatti salvi i casi in cui vi sia un obbligo di legge, quando indispensabile per fornirvi i nostri servizi o per attivare la garanzia del vostro veicolo presso i produttori (MEDITERRANEO VDL S.L.), tutti all'interno dell'Unione Europea.

L'utente, o il suo rappresentante legale, ha il diritto di confermare che i suoi dati siano trattati dalla nostra società, pertanto può in qualsiasi momento accedere ai suoi dati, rettificarli se inesatti o richiederne la cancellazione quando non necessari, i quali saranno distrutti in modo sicuro e riservato. L'utente può altresì richiedere il diritto alla limitazione o alla portabilità, scrivendo a MEDITERRANEO VDL S.L. a mezzo posta all'indirizzo: N-340, Km 1040, CP 12598 Peñíscola (Castellón) o a mezzo e-mail a: info@mediterraneo.es, allegando sempre una copia della carta d'identità o di un documento equivalente per l'identificazione.

In caso di domande, reclami o suggerimenti sul trattamento dei dati, vi preghiamo di contattarci tramite i mezzi sopra indicati. Se i vostri diritti sono stati violati, potete presentare un reclamo all'Agencia Española de Protección de Datos (Agenzia spagnola per la protezione dei dati) all'indirizzo C/ Jorge Juan, 6, 28001 Madrid o sul sito www.aepd.es.

Contrassegnare con una "X" o firmare nella casella se si è d'accordo:

☐ Pubblicità: Acconsento a ricevere pubblicità dalla vostra azienda via e-mail, telefono, posta, ecc.
L'utente può ritirare il proprio consenso in qualsiasi momento.

Firma del Cliente:

NOME

COGNOME:.....

CARTA D'IDENTITÀ/NUMERO IDENTIFICATIVO STRANIERI (NIE)

DATA:.....

Documento che deve
inviare il concessionario
a MEDITERRANEO VDL
S.L. attraverso il sito
web del concessionario o
a mezzo posta ordinaria.



BENVENUTI A BORDO

Avete appena acquistato il vostro nuovo minivan e vi ringraziamo per la fiducia che avete riposto nel nostro marchio.

Ci auguriamo che questo modello soddisfi le vostre aspettative e vi garantisca molti anni di corretto servizio.

Per conoscere meglio il vostro nuovo minivan, vi consigliamo di leggere attentamente i documenti forniti unitamente al veicolo.

IL MANUALE D'USO DEL VEICOLO DI BASE

Il veicolo di base o il telaio su cui è costruito il minivan è coperto dalla garanzia del produttore.

La documentazione fornita al momento della consegna del veicolo deve essere letta per comprendere il funzionamento e garantire la manutenzione del veicolo.

IL MANUAL D'USO

Vi fornirà tutte le informazioni necessarie per conoscere l'equipaggiamento del vostro minivan, nonché le precauzioni da adottare e le istruzioni da seguire durante il suo utilizzo.

IL LIBRETTO DI GARANZIA

Per aiutarvi nella manutenzione del vostro minivan, abbiamo redatto questo libretto di garanzia, che descrive tutte le operazioni di manutenzione che devono essere eseguite, nonché la loro frequenza. Questo manuale vi permetterà di mantenere il vostro minivan in perfette condizioni.

Le revisioni effettuate dai membri della rete di concessionari autorizzati devono essere indicate nelle apposite caselle.

Le informazioni contenute nel libretto di garanzia sono la prova che siete coperti dalla nostra garanzia e identificano in maniera precisa il vostro minivan. Tenetelo sempre a bordo del veicolo per far valere la vostra garanzia.

Un libretto di garanzia correttamente compilato contribuirà a migliorare il valore di rivendita del vostro minivan negli anni a venire.

La garanzia di 24 mesi per l'intera unità dell'abitacolo e l'estensione della garanzia fino a 5 anni sull'impermeabilizzazione della stessa sono subordinate alla manutenzione del minivan presso i nostri concessionari autorizzati.

Quindi, buona lettura e... buon viaggio!

24 MESI DI GARANZIA SULL'ABITACOLO

La garanzia copre la manodopera e i ricambi forniti gratuitamente per sostituire o riparare i componenti difettosi per un periodo di 24 mesi a far data dalla consegna del veicolo. **La garanzia fornita dal Costruttore si applica soltanto qualora i materiali siano stati utilizzati correttamente in conformità alle raccomandazioni contenute nel Manuale d'uso e manutenzione fornito unitamente a ciascun veicolo e a condizione che tali materiali siano utilizzati in normali condizioni di funzionamento.**

La garanzia non si applica agli incidenti dovuti prevalentemente a:

- Uso o normale usura;
- Utilizzo anomalo;
- Sovraccarico, anche sporadico;
- Negligenza nella manutenzione;
- Danni causati da un incidente.

Gli elementi non prodotti dal Costruttore e integrati nella composizione del veicolo (fornelli, frigorifero, riscaldamento, ecc.) saranno coperti soltanto dalla garanzia concessa dal produttore degli stessi. Eventuali reclami relativi a questi componenti devono essere rivolti direttamente al fornitore degli stessi.

Si precisa inoltre che tutti gli elementi a rapida usura quali: guarnizioni, tubazioni, accessori dei freni, pneumatici, camere d'aria, ecc. che non sono garantiti dal rispettivo produttore, sono esclusi dalla garanzia fornita dal produttore. Sono esclusi anche vetri, finestrini e batterie.

Inoltre, non si applica alle parti del veicolo che sono state modificate dopo l'uscita dalla fabbrica mediante la trasformazione delle parti originali o il montaggio di parti nuove, fatto salvo il caso in cui tale trasformazione o montaggio non siano stati previamente approvati dal costruttore.

CONDIZIONI DI UTILIZZO

La garanzia decorre dalla data della prima immatricolazione. Al fine di facilitare l'esercizio della presente garanzia, l'acquirente deve:

- Restituire immediatamente la scheda di garanzia opportunamente compilata e una fotocopia del libretto di circolazione del veicolo.
- Vi preghiamo di comunicarci qualsiasi cambiamento di indirizzo scrivendoci in inglese, francese, italiano o spagnolo.
- In caso di rivendita, la garanzia continuerà a sussistere a condizione che il nuovo acquirente ci comunichi i suoi dati a mezzo posta o e-mail.

Le riparazioni e i ricambi in garanzia devono essere ordinati presso il concessionario o il rivenditore indicato sul presente certificato. Soltanto in caso di impedimento o di assistenza di emergenza in strada è possibile utilizzare un altro depositario del marchio.

Poiché gli interventi possono essere eseguiti soltanto in officine autorizzate, l'utente deve portare il proprio veicolo presso tali officine.

Le spese di trasporto del minivan al concessionario o, se nel caso, alle nostre officine, nonché le spese sostenute per l'immobilizzazione del minivan, saranno a carico dell'acquirente e il tempo necessario per la riparazione del veicolo non darà luogo ad alcun risarcimento per l'immobilizzazione.

È disponibile un'ampia rete di concessionari (si veda Allegato 1 o www.mediterraneo.es), grazie alla quale ogni officina offre la garanzia che il vostro veicolo sarà controllato, mantenuto e riparato utilizzando le tecniche più moderne.

5 ANNI DI GARANZIA SU IMPERMEABILITÀ DELL'ABITACOLO

La garanzia specifica di 5 anni sull'impermeabilizzazione dell'abitacolo decorre dalla data di immatricolazione del minivan. Questa garanzia copre tutti i danni derivanti da una modifica anomala dell'impermeabilizzazione originale dell'abitacolo.

Soltanto i rivenditori autorizzati possono decidere la riparazione o la sostituzione di parti difettose.

L'abbonamento è gratuito ed è necessario pagare soltanto la quota annuale quando il veicolo viene sottoposto a manutenzione presso l'officina del concessionario autorizzato.

Non appena Mediterraneo riceverà dal concessionario i documenti di certificazione di ogni revisione, invierà direttamente al proprietario un timbro di garanzia annuale, che dovrà essere apposto sul presente libretto di garanzia.

Il mancato adempimento di queste disposizioni comporta l'annullamento totale della garanzia di impermeabilizzazione di 5 anni.

La presente garanzia non si applica in caso di:

- Interventi effettuati al di fuori della rete di concessionari autorizzati.
- Uso anomalo del veicolo.
- Modifica dell'abitacolo.
- Qualsiasi tipo di montaggio opzionale non eseguito in origine dal costruttore.

Per beneficiare di questa garanzia, il proprietario del minivan deve rispettare le seguenti disposizioni:

- Eseguire la manutenzione e i controlli annuali previsti dal nostro marchio presso la rete di concessionari autorizzati.

- Il pagamento del controllo annuale è a carico del proprietario del minivan a partire dal primo anno e deve essere effettuato dal proprietario stesso.
- Inviare il relativo certificato di revisione unitamente alla fattura, alla bolla di consegna o alla prova di revisione.

Le riparazioni e i ricambi in garanzia devono essere ordinati presso il concessionario o il rivenditore indicato sul presente certificato. Soltanto in caso di impedimento o di assistenza di emergenza in strada è possibile utilizzare un altro depositario del marchio.

LIBRETTO DI GARANZIA

Tutti gli interventi di manutenzione ordinaria devono essere eseguiti dai rappresentanti autorizzati di Mediterraneo e dai rappresentanti autorizzati dei singoli apparecchi (frigorifero, riscaldamento, fornelli, ecc.).

Nel caso in cui la revisione riveli la necessità di un intervento fuori garanzia, questo sarà soggetto al previo accordo del cliente in base al preventivo fornito dal concessionario.

REVISIONE DELL'IMPIANTO A GAS

Il titolare o, in sua mancanza, gli utenti, sono responsabili della sua manutenzione e del corretto utilizzo in modo che sia sempre pronto per il servizio e con un adeguato livello di sicurezza.

Il proprietario è inoltre tenuto a far controllare regolarmente l'impianto e le sue apparecchiature da un'impresa di installazione autorizzata. Tale revisione sarà effettuata alle scadenze indicate in funzione delle normative vigenti nel Paese di appartenenza (ogni 4 anni in Spagna e Portogallo), sarà a carico dell'assicurato e deve essere effettuata su iniziativa personale.



REVISIONE N. 1/12 MESI DI UTILIZZO

VERIFICHE DA EFFETTUARE:

- **Impianto elettrico:**
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a 12 e 220 V.
- **Impianto del gas:**
 - > Controllare la pressione.
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a gas.
- **Impianto dell'acqua:**
 - > Controllo di impianti e giunti.
 - > Controllo della bombola.
 - > Controllo degli indicatori di livello.
- **Verifica di porte e porte scorrevoli:**
 - > Regolazioni, in particolare di serrature, finestrini e tapparelle.
- **Lubrificazione:**
 - > Cerniere e serrature dei portelli e delle porte esterne.
 - > Staffe.
 - > Cerniere dei mobili.
 - > Piedini stabilizzatori retraibili.
 - > ecc.
- **Pavimentazione:**
 - > Verifica delle condizioni generali del pavimento, compresi i serbatoi esterni.
 - > Verifica dello stato della vernice protettiva.
- **Servizi igienici:**
 - > Controllare lo stato degli stucchi.

VERIFICA N. 1 DELL'IMPERMEABILITÀ:

CONTROLLO

- **Esterno:**
 - > Passaggi ruota.
 - > Pavimentazione e pianale con pannelli laterali, posteriore e cabina anteriore.
 - > Condizioni della lamiera.
 - > Montaggio dei pannelli e del tetto.
 - > Assemblaggio di parti in poliestere, laddove opportuno (a seconda dei modelli).
 - > Condizioni del telone.
- **Interno:**
 - > Tetto con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pavimentazione con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pannelli laterali con pannello posteriore e tetto (laddove applicabile)
 - > Finestrini, porta d'ingresso e portelli esterni.
 - > Accessori del tetto.

CERTIFICATO DI REVISIONE:

Incollare qui il
sigillo di garanzia
fornito dal
produttore dopo la
registrazione del
controllo

REVISIONE 1° ANNO ABITACOLO

La revisione del primo anno è stata eseguita:

GIORNO	MESE	ANNO

Commenti:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbro del concessionario

COPIA PER IL PROPRIETARIO

Se il veicolo ha superato tutte le prove, ricordate al vostro concessionario di stampare e tenere con sé questo documento per avere una prova nel caso in cui il sigillo di garanzia venga perso durante la spedizione.

CERTIFICATO DI REVISIONE N. 1/12 MESI DI UTILIZZO

Nome:

Cognome:

Indirizzo:

Codice Postale: Città:

Telefono:

E-mail:

Modello:

Numero di telaio:

Targa:

Data di immatricolazione:

CONTROLLI EFFETTUATI

☐ Impianti elettrici e a gas

☐ Impianto idrico

☐ Verifica di porte e porte scorrevoli

☐ Lubrificazione

☐ Pavimentazione

☐ Servizi igienici

Commenti:

.....

.....

CERTIFICATO PROVA DI IMPERMEABILITÀ 1°

(Da effettuare entro e non oltre 2 mesi dalla data di immatricolazione del veicolo).

Il controllo dell'impermeabilità dell'abitacolo e delle sue condizioni generali è stato effettuato il:

GIORNO

MESE

ANNO

Dal concessionario:

Timbro del concessionario

Documento da inviare a:
MEDITERRANEO VDL S.L.
Ctra. Nacional 340, km 1040
12598 PEÑÍSCOLA - Castellón



Informazioni in conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali

Vi informiamo che i dati personali che ci fornite saranno trattati per fornirvi i nostri servizi e per contattarvi. I dati personali forniti saranno conservati per l'intera durata del rapporto commerciale o per gli anni necessari all'adempimento degli obblighi di legge, nonché per far fronte a eventuali responsabilità derivanti da tale trattamento.

I dati personali non saranno ceduti a terzi, fatti salvi i casi in cui vi sia un obbligo di legge, quando indispensabile per fornirvi i nostri servizi o per attivare la garanzia del vostro veicolo presso i produttori (MEDITERRANEO VDL S.L.), tutti all'interno dell'Unione Europea.

L'utente, o il suo rappresentante legale, ha il diritto di confermare che i suoi dati sono trattati dalla nostra società, pertanto può in qualsiasi momento accedere ai suoi dati, rettificarli se inesatti o richiederne la cancellazione quando non necessari, i quali saranno distrutti in modo sicuro e riservato. L'utente può altresì richiedere il diritto alla limitazione o alla portabilità, scrivendo a MEDITERRANEO VDL S.L. a mezzo posta all'indirizzo: N-340, Km 1040, CP 12598 Peñíscola (Castellón) o a mezzo e-mail a: info@mediterraneo.es, allegando sempre una copia della carta d'identità o di un documento equivalente per l'identificazione.

In caso di domande, reclami o suggerimenti sul trattamento dei dati, vi preghiamo di contattarci tramite i mezzi sopra indicati. Se i vostri diritti sono stati violati, potete presentare un reclamo all'Agencia Española de Protección de Datos (Agenzia spagnola per la protezione dei dati) all'indirizzo C/ Jorge Juan, 6, 28001 Madrid o sul sito www.aepd.es.

Contrassegnare con una "X" o firmare nella casella se si è d'accordo:

☐ **Pubblicità:** Acconsento a ricevere pubblicità dalla vostra azienda via e-mail, telefono, posta, ecc.
L'utente può ritirare il proprio consenso in qualsiasi momento.

Firma del Cliente:

NOME

COGNOME:.....

CARTA D'IDENTITÀ/NUMERO IDENTIFICATIVO STRANIERI (NIE)

DATA:.....

Documento che deve
inviare il concessionario
a MEDITERRANEO VDL
S.L. attraverso il sito
web del concessionario o
a mezzo posta ordinaria.



REVISIONE N. 2/24 MESI DI UTILIZZO

VERIFICHE DA EFFETTUARE:

- **Impianto elettrico:**
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a 12 e 220 V.
- **Impianto del gas:**
 - > Controllare la pressione.
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a gas.
- **Impianto dell'acqua:**
 - > Controllo di impianti e giunti.
 - > Controllo della bombola.
 - > Controllo degli indicatori di livello.
- **Verifica di porte e porte scorrevoli:**
 - > Regolazioni, in particolare di serrature, finestrini e tapparelle.
- **Lubrificazione:**
 - > Cerniere e serrature dei portelli e delle porte esterne.
 - > Staffe.
 - > Cerniere dei mobili.
 - > Piedini stabilizzatori retraibili.
 - > ecc.
- **Pavimentazione:**
 - > Verifica delle condizioni generali del pavimento, compresi i serbatoi esterni.
 - > Verifica dello stato della vernice protettiva.
- **Servizi igienici:**
 - > Controllare lo stato degli stucchi.

VERIFICA N. 2 DELL'IMPERMEABILITÀ:

CONTROLLO

- **Esterno:**
 - > Passaggi ruota.
 - > Pavimentazione e pianale con pannelli laterali, posteriore e cabina anteriore.
 - > Condizioni della lamiera.
 - > Montaggio dei pannelli e del tetto.
 - > Assemblaggio di parti in poliestere, laddove opportuno (a seconda dei modelli).
 - > Condizioni del telone.
- **Interno:**
 - > Tetto con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pavimentazione con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pannelli laterali con pannello posteriore e tetto (laddove applicabile)
 - > Finestrini, porta d'ingresso e portelli esterni.
 - > Accessori del tetto.

CERTIFICATO DI REVISIONE:

Incollare qui il
sigillo di garanzia
fornito dal
produttore dopo la
registrazione del
controllo

REVISIONE 2° ANNO ABITACOLO

La revisione del secondo anno è stata eseguita:

GIORNO	MESE	ANNO

Commenti:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbro del concessionario

COPIA PER IL PROPRIETARIO

Se il veicolo ha superato tutte le prove, ricordate al vostro concessionario di stampare e tenere con sé questo documento per avere una prova nel caso in cui il sigillo di garanzia venga perso durante la spedizione.

CERTIFICATO DI REVISIONE N. 2/24 MESI DI UTILIZZO

Nome:

Cognome:

Indirizzo:

Codice Postale: Città:

Telefono:

E-mail:

Modello:

Numero di telaio:

Targa:

Data di immatricolazione:

CONTROLLI EFFETTUATI

☐ Impianti elettrici e a gas

☐ Impianto idrico

☐ Verifica di porte e porte scorrevoli

☐ Lubrificazione

☐ Pavimentazione

☐ Servizi igienici

Commenti:

.....

.....

CERTIFICATO PROVA DI IMPERMEABILITÀ 2° ANNO

(Da effettuare entro e non oltre 2 mesi dalla data di immatricolazione del veicolo).

Il controllo dell'impermeabilità del 2° ANNO dell'abitacolo e delle sue condizioni generali è stato effettuato il:

GIORNO

MESE

ANNO

Dal concessionario:

Timbro del concessionario

Documento da inviare a:
MEDITERRANEO VDL S.L.
Ctra. Nacional 340, km 1040
12598 PEÑÍSCOLA - Castellón

Il presente documento rimarrà in possesso del concessionario, che sarà tenuto a inviarlo a Mediterraneo VDL S.L.

Informazioni in conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali

Vi informiamo che i dati personali che ci fornite saranno trattati per fornirvi i nostri servizi e per contattarvi. I dati personali forniti saranno conservati per l'intera durata del rapporto commerciale o per gli anni necessari all'adempimento degli obblighi di legge, nonché per far fronte a eventuali responsabilità derivanti da tale trattamento.

I dati personali non saranno ceduti a terzi, fatti salvi i casi in cui vi sia un obbligo di legge, quando indispensabile per fornirvi i nostri servizi o per attivare la garanzia del vostro veicolo presso i produttori (MEDITERRANEO VDL S.L.), tutti all'interno dell'Unione Europea.

L'utente, o il suo rappresentante legale, ha il diritto di confermare che i suoi dati sono trattati dalla nostra società, pertanto può in qualsiasi momento accedere ai suoi dati, rettificarli se inesatti o richiederne la cancellazione quando non necessari, i quali saranno distrutti in modo sicuro e riservato. L'utente può altresì richiedere il diritto alla limitazione o alla portabilità, scrivendo a MEDITERRANEO VDL S.L. a mezzo posta all'indirizzo: N-340, Km 1040, CP 12598 Peñíscola (Castellón) o a mezzo e-mail a: info@mediterraneo.es, allegando sempre una copia della carta d'identità o di un documento equivalente per l'identificazione.

In caso di domande, reclami o suggerimenti sul trattamento dei dati, vi preghiamo di contattarci tramite i mezzi sopra indicati. Se i vostri diritti sono stati violati, potete presentare un reclamo all'Agencia Española de Protección de Datos (Agenzia spagnola per la protezione dei dati) all'indirizzo C/ Jorge Juan, 6, 28001 Madrid o sul sito www.aepd.es.

Contrassegnare con una "X" o firmare nella casella se si è d'accordo:

☐ **Publicità:** Acconsento a ricevere pubblicità dalla vostra azienda via e-mail, telefono, posta, ecc.
L'utente può ritirare il proprio consenso in qualsiasi momento.

Firma del Cliente:

NOME

COGNOME:.....

CARTA D'IDENTITÀ/NUMERO IDENTIFICATIVO STRANIERI (NIE)

DATA:.....

REVISIONE N. 3/36 MESI DI UTILIZZO

VERIFICHE DA EFFETTUARE:

- **Impianto elettrico:**
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a 12 e 220 V.
- **Impianto del gas:**
 - > Controllare la pressione.
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a gas.
- **Impianto dell'acqua:**
 - > Controllo di impianti e giunti.
 - > Controllo della bombola.
 - > Controllo degli indicatori di livello.
- **Verifica di porte e porte scorrevoli:**
 - > Regolazioni, in particolare di serrature, finestrini e tapparelle.
- **Lubrificazione:**
 - > Cerniere e serrature dei portelli e delle porte esterne.
 - > Staffe.
 - > Cerniere dei mobili.
 - > Piedini stabilizzatori retraibili.
 - > ecc.
- **Pavimentazione:**
 - > Verifica delle condizioni generali del pavimento, compresi i serbatoi esterni.
 - > Verifica dello stato della vernice protettiva.
- **Servizi igienici:**
 - > Controllare lo stato degli stucchi.

VERIFICA N. 3 DELL'IMPERMEABILITÀ:

CONTROLLO

- **Esterno:**
 - > Passaggi ruota.
 - > Pavimentazione e pianale con pannelli laterali, posteriore e cabina anteriore.
 - > Condizioni della lamiera.
 - > Montaggio dei pannelli e del tetto.
 - > Assemblaggio di parti in poliestere, laddove opportuno (a seconda dei modelli).
 - > Condizioni del telone.
- **Interno:**
 - > Tetto con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pavimentazione con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pannelli laterali con pannello posteriore e tetto (laddove applicabile)
 - > Finestrini, porta d'ingresso e portelli esterni.
 - > Accessori del tetto.

CERTIFICATO DI REVISIONE

Incollare qui il
sigillo di garanzia
fornito dal
produttore dopo la
registrazione del
controllo

REVISIONE 3° ANNO

La revisione del terzo anno è stata eseguita:

GIORNO

MESE

ANNO

Commenti:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbro del concessionario

COPIA PER IL PROPRIETARIO

Se il veicolo ha superato tutte le prove, ricordate al vostro concessionario di stampare e tenere con sé questo documento per avere una prova nel caso in cui il sigillo di garanzia venga perso durante la spedizione.

CERTIFICATO DI REVISIONE N. 3/36 MESI DI UTILIZZO

Nome:

Cognome:

Indirizzo:

Codice Postale: Città:

Telefono:

E-mail:

Modello:

Numero di telaio:

Targa:

Data di immatricolazione:

CONTROLLI EFFETTUATI

☐ Impianti elettrici e a gas

☐ Impianto idrico

☐ Verifica di porte e porte scorrevoli

☐ Lubrificazione

☐ Pavimentazione

☐ Servizi igienici

Commenti:

.....

.....

CERTIFICATO PROVA DI IMPERMEABILITÀ 3° ANNO

(Da effettuare entro e non oltre 2 mesi dalla data di immatricolazione del veicolo).

Il controllo dell'impermeabilità del 3° ANNO dell'abitacolo e delle sue condizioni generali è stato effettuato il:

GIORNO

MESE

ANNO

Dal concessionario:

Timbro del concessionario

Documento da inviare a:
MEDITERRANEO VDL S.L.
Ctra. Nacional 340, km 1040
12598 PEÑÍSCOLA - Castellón

Il presente documento rimarrà in possesso del concessionario, che sarà tenuto a inviarlo a Mediterraneo VDL S.L.

Informazioni in conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali

Vi informiamo che i dati personali che ci fornite saranno trattati per fornirvi i nostri servizi e per contattarvi. I dati personali forniti saranno conservati per l'intera durata del rapporto commerciale o per gli anni necessari all'adempimento degli obblighi di legge, nonché per far fronte a eventuali responsabilità derivanti da tale trattamento.

I dati personali non saranno ceduti a terzi, fatti salvi i casi in cui vi sia un obbligo di legge, quando indispensabile per fornirvi i nostri servizi o per attivare la garanzia del vostro veicolo presso i produttori (MEDITERRANEO VDL S.L.), tutti all'interno dell'Unione Europea.

L'utente, o il suo rappresentante legale, ha il diritto di confermare che i suoi dati sono trattati dalla nostra società, pertanto può in qualsiasi momento accedere ai suoi dati, rettificarli se inesatti o richiederne la cancellazione quando non necessari, i quali saranno distrutti in modo sicuro e riservato. L'utente può altresì richiedere il diritto alla limitazione o alla portabilità, scrivendo a MEDITERRANEO VDL S.L. a mezzo posta all'indirizzo: N-340, Km 1040, CP 12598 Peñíscola (Castellón) o a mezzo e-mail a: info@mediterraneo.es, allegando sempre una copia della carta d'identità o di un documento equivalente per l'identificazione.

In caso di domande, reclami o suggerimenti sul trattamento dei dati, vi preghiamo di contattarci tramite i mezzi sopra indicati. Se i vostri diritti sono stati violati, potete presentare un reclamo all'Agencia Española de Protección de Datos (Agenzia spagnola per la protezione dei dati) all'indirizzo C/ Jorge Juan, 6, 28001 Madrid o sul sito www.aepd.es.

Contrassegnare con una "X" o firmare nella casella se si è d'accordo:

☐

Publicità: Acconsento a ricevere pubblicità dalla vostra azienda via e-mail, telefono, posta, ecc.

L'utente può ritirare il proprio consenso in qualsiasi momento.

Firma del Cliente:

NOME

COGNOME:.....

CARTA D'IDENTITÀ/NUMERO IDENTIFICATIVO STRANIERI (NIE)

DATA:.....

Documento che deve
inviare il concessionario
a MEDITERRANEO VDL
S.L. attraverso il sito
web del concessionario o
a mezzo posta ordinaria.

REVISIONE N. 4/48 MESI DI UTILIZZO

VERIFICHE DA EFFETTUARE:

- **Impianto elettrico:**
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a 12 e 220 V.
- **Impianto del gas:**
 - > Controllare la pressione.
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a gas.
- **Impianto dell'acqua:**
 - > Controllo di impianti e giunti.
 - > Controllo della bombola.
 - > Controllo degli indicatori di livello.
- **Verifica di porte e porte scorrevoli:**
 - > Regolazioni, in particolare di serrature, finestrini e tapparelle.
- **Lubrificazione:**
 - > Cerniere e serrature dei portelli e delle porte esterne.
 - > Staffe.
 - > Cerniere dei mobili.
 - > Piedini stabilizzatori retraibili.
 - > ecc.
- **Pavimentazione:**
 - > Verifica delle condizioni generali del pavimento, compresi i serbatoi esterni.
 - > Verifica dello stato della vernice protettiva.
- **Servizi igienici:**
 - > Controllare lo stato degli stucchi.

VERIFICA N. 4 DELL'IMPERMEABILITÀ:

CONTROLLO

- **Esterno:**
 - > Passaggi ruota.
 - > Pavimentazione e pianale con pannelli laterali, posteriore e cabina anteriore.
 - > Condizioni della lamiera.
 - > Montaggio dei pannelli e del tetto.
 - > Assemblaggio di parti in poliestere, laddove opportuno (a seconda dei modelli).
 - > Condizioni del telone.
- **Interno:**
 - > Tetto con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pavimentazione con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pannelli laterali con pannello posteriore e tetto (laddove applicabile)
 - > Finestrini, porta d'ingresso e portelli esterni.
 - > Accessori del tetto.

CERTIFICATO DI REVISIONE:

Incollare qui il
sigillo di garanzia
fornito dal
produttore dopo la
registrazione del
controllo

REVISIONE ° ANNO ABITACOLO

La revisione del quarto anno è stata eseguita:

GIORNO	MESE	ANNO

Commenti:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbro del concessionario

COPIA PER IL PROPRIETARIO

Se il veicolo ha superato tutte le prove, ricordate al vostro concessionario di stampare e tenere con sé questo documento per avere una prova nel caso in cui il sigillo di garanzia venga perso durante la spedizione.

CERTIFICATO DI REVISIONE N. 4/48 MESI DI UTILIZZO

Nome:

Cognome:

Indirizzo:

Codice Postale: Città:

Telefono:

E-mail:

Modello:

Numero di telaio:

Targa:

Data di immatricolazione:

CONTROLLI EFFETTUATI

☐ Impianti elettrici e a gas

☐ Impianto idrico

☐ Verifica di porte e porte scorrevoli

☐ Lubrificazione

☐ Pavimentazione

☐ Servizi igienici

Commenti:

.....

.....

CERTIFICATO PROVA DI IMPERMEABILITÀ 4° ANNO

(Da effettuare entro e non oltre 2 mesi dalla data di immatricolazione del veicolo).

Il controllo dell'impermeabilità del 4° ANNO dell'abitacolo e delle sue condizioni generali è stato effettuato il:

GIORNO

MESE

ANNO

Dal concessionario:

Timbro del concessionario

Documento da inviare a:

MEDITERRANEO VDL S.L.

Ctra. Nacional 340, km 1040

12598 PEÑÍSCOLA - Castellón

Il presente documento rimarrà in possesso del concessionario, che sarà tenuto a inviarlo a Mediterraneo VDL S.L.

Informazioni in conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali

Vi informiamo che i dati personali che ci fornite saranno trattati per fornirvi i nostri servizi e per contattarvi. I dati personali forniti saranno conservati per l'intera durata del rapporto commerciale o per gli anni necessari all'adempimento degli obblighi di legge, nonché per far fronte a eventuali responsabilità derivanti da tale trattamento.

I dati personali non saranno ceduti a terzi, fatti salvi i casi in cui vi sia un obbligo di legge, quando indispensabile per fornirvi i nostri servizi o per attivare la garanzia del vostro veicolo presso i produttori (MEDITERRANEO VDL S.L.), tutti all'interno dell'Unione Europea.

L'utente, o il suo rappresentante legale, ha il diritto di confermare che i suoi dati sono trattati dalla nostra società, pertanto può in qualsiasi momento accedere ai suoi dati, rettificarli se inesatti o richiederne la cancellazione quando non necessari, i quali saranno distrutti in modo sicuro e riservato. L'utente può altresì richiedere il diritto alla limitazione o alla portabilità, scrivendo a MEDITERRANEO VDL S.L. a mezzo posta all'indirizzo: N-340, Km 1040, CP 12598 Peñíscola (Castellón) o a mezzo e-mail a: info@mediterraneo.es, allegando sempre una copia della carta d'identità o di un documento equivalente per l'identificazione.

In caso di domande, reclami o suggerimenti sul trattamento dei dati, vi preghiamo di contattarci tramite i mezzi sopra indicati. Se i vostri diritti sono stati violati, potete presentare un reclamo all'Agencia Española de Protección de Datos (Agenzia spagnola per la protezione dei dati) all'indirizzo C/ Jorge Juan, 6, 28001 Madrid o sul sito www.aepd.es.

Contrassegnare con una "X" o firmare nella casella se si è d'accordo:

☐ **Publicità:** Acconsento a ricevere pubblicità dalla vostra azienda via e-mail, telefono, posta, ecc.
L'utente può ritirare il proprio consenso in qualsiasi momento.

Firma del Cliente:

NOME

COGNOME:.....

CARTA D'IDENTITÀ/NUMERO IDENTIFICATIVO STRANIERI (NIE)

DATA:.....

Documento che deve
inviare il concessionario
a MEDITERRANEO VDL
S.L. attraverso il sito
web del concessionario o
a mezzo posta ordinaria.

REVISIONE N. 5/60 MESI DI UTILIZZO

VERIFICHE DA EFFETTUARE:

- **Impianto elettrico:**
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a 12 e 220 V.
- **Impianto del gas:**
 - > Controllare la pressione.
 - > Controllare i vari apparecchi funzionanti a gas.
- **Impianto dell'acqua:**
 - > Controllo di impianti e giunti.
 - > Controllo della bombola.
 - > Controllo degli indicatori di livello.
- **Verifica di porte e porte scorrevoli:**
 - > Regolazioni, in particolare di serrature, finestrini e tapparelle.
- **Lubrificazione:**
 - > Cerniere e serrature dei portelli e delle porte esterne.
 - > Staffe.
 - > Cerniere dei mobili.
 - > Piedini stabilizzatori retraibili.
 - > ecc.
- **Pavimentazione:**
 - > Verifica delle condizioni generali del pavimento, compresi i serbatoi esterni.
 - > Verifica dello stato della vernice protettiva.
- **Servizi igienici:**
 - > Controllare lo stato degli stucchi.

VERIFICA N. 5 DELL'IMPERMEABILITÀ:

CONTROLLO

- **Esterno:**
 - > Passaggi ruota.
 - > Pavimentazione e pianale con pannelli laterali, posteriore e cabina anteriore.
 - > Condizioni della lamiera.
 - > Montaggio dei pannelli e del tetto.
 - > Assemblaggio di parti in poliestere, laddove opportuno (a seconda dei modelli).
 - > Condizioni del telone.
- **Interno:**
 - > Tetto con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pavimentazione con pannelli laterali e posteriori.
 - > Pannelli laterali con pannello posteriore e tetto (laddove applicabile)
 - > Finestrini, porta d'ingresso e portelli esterni.
 - > Accessori del tetto.

CERTIFICATO DI REVISIONE:

Incollare qui il
sigillo di garanzia
fornito dal
produttore dopo la
registrazione del
controllo

REVISIONE 5° ANNO ABITACOLO

La revisione del quinto anno è stata eseguita:

GIORNO

MESE

ANNO

Commenti:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbro del concessionario

COPIA PER IL PROPRIETARIO

Se il veicolo ha superato tutte le prove, ricordate al vostro concessionario di stampare e tenere con sé questo documento per avere una prova nel caso in cui il sigillo di garanzia venga perso durante la spedizione.

CERTIFICATO DI REVISIONE N. 5/60 MESI DI UTILIZZO

Nome:

Cognome:

Indirizzo:

Codice Postale: Città:

Telefono:

E-mail:

Modello:

Numero di telaio:

Targa:

Data di immatricolazione:

CONTROLLI EFFETTUATI

- | | |
|--|--|
| ☐ Impianti elettrici e a gas | ☐ Lubrificazione |
| ☐ Impianto idrico | ☐ Pavimentazione |
| ☐ Verifica di porte e porte scorrevoli | ☐ Servizi igienici |

Commenti:

.....

.....

CERTIFICATO PROVA DI IMPERMEABILITÀ 5° ANNO

(Da effettuare entro e non oltre 2 mesi dalla data di immatricolazione del veicolo).

Il controllo dell'impermeabilità del 5° ANNO dell'abitacolo e delle sue condizioni generali è stato effettuato il:

GIORNO

MESE

ANNO

Dal concessionario:

Timbro del concessionario

Documento da inviare a:
MEDITERRANEO VDL S.L.
Ctra. Nacional 340, km 1040
12598 PEÑÍSCOLA - Castellón

Il presente documento rimarrà in possesso del concessionario, che sarà tenuto a inviarlo a Mediterraneo VDL S.L.

Informazioni in conformità alla normativa sulla protezione dei dati personali

Vi informiamo che i dati personali che ci fornite saranno trattati per fornirvi i nostri servizi e per contattarvi. I dati personali forniti saranno conservati per l'intera durata del rapporto commerciale o per gli anni necessari all'adempimento degli obblighi di legge, nonché per far fronte a eventuali responsabilità derivanti da tale trattamento.

I dati personali non saranno ceduti a terzi, fatti salvi i casi in cui vi sia un obbligo di legge, quando indispensabile per fornirvi i nostri servizi o per attivare la garanzia del vostro veicolo presso i produttori (MEDITERRANEO VDL S.L.), tutti all'interno dell'Unione Europea.

L'utente, o il suo rappresentante legale, ha il diritto di confermare che i suoi dati sono trattati dalla nostra società, pertanto può in qualsiasi momento accedere ai suoi dati, rettificarli se inesatti o richiederne la cancellazione quando non necessari, i quali saranno distrutti in modo sicuro e riservato. L'utente può altresì richiedere il diritto alla limitazione o alla portabilità, scrivendo a MEDITERRANEO VDL S.L. a mezzo posta all'indirizzo: N-340, Km 1040, CP 12598 Peñíscola (Castellón) o a mezzo e-mail a: info@mediterraneo.es, allegando sempre una copia della carta d'identità o di un documento equivalente per l'identificazione.

In caso di domande, reclami o suggerimenti sul trattamento dei dati, vi preghiamo di contattarci tramite i mezzi sopra indicati. Se i vostri diritti sono stati violati, potete presentare un reclamo all'Agencia Española de Protección de Datos (Agenzia spagnola per la protezione dei dati) all'indirizzo C/ Jorge Juan, 6, 28001 Madrid o sul sito www.aepd.es.

Contrassegnare con una "X" o firmare nella casella se si è d'accordo:

☐ **Publicità:** Acconsento a ricevere pubblicità dalla vostra azienda via e-mail, telefono, posta, ecc.
L'utente può ritirare il proprio consenso in qualsiasi momento.

Firma del Cliente:

NOME

COGNOME:.....

CARTA D'IDENTITÀ/NUMERO IDENTIFICATIVO STRANIERI (NIE)

DATA:.....

Documento che deve
inviare il concessionario
a MEDITERRANEO VDL
S.L. attraverso il sito
web del concessionario o
a mezzo posta ordinaria.

MONITORAGGIO DELLA MANUTENZIONE

6° ANNO

TIMBRO DEL CONCESSIONARIO

DATA:

7° ANNO

TIMBRO DEL CONCESSIONARIO

DATA:

8° ANNO

TIMBRO DEL CONCESSIONARIO

DATA:

9° ANNO

TIMBRO DEL CONCESSIONARIO

DATA:

10° ANNO

TIMBRO DEL CONCESSIONARIO

DATA:

NOTE PERSONALI:

.....

CAMBI DI PROPRIETÀ

	COGNOME:	NOME	CODICE POSTALE	CITTÀ	VIA EN.	PROPRIETARIO DAL AL
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						